

# Assistance matérielle sur site HP

Services HP Care Pack



Le service d'assistance matérielle sur site HP fournit une assistance à distance et sur site haut de gamme pour le matériel couvert du Client, contribuant à améliorer la disponibilité du produit.

Pour répondre à ses besoins spécifiques, le Client a la possibilité de choisir entre différentes options de niveau de service, qui présentent des temps de réponse et des fenêtres et périodes de couverture distincts.

Disponible en option, une maintenance préventive permet au Client d'éviter les problèmes par le biais du remplacement rapide des kits de maintenance.

## **Avantages du service**

- Contribue à améliorer la disponibilité du système
- Assistance sur site pratique
- Temps de réponse fiables

## **Principales caractéristiques du service**

- Diagnostic et assistance à distance en cas de problème
- Assistance matérielle sur site
- Pièces et équipements pris en charge
- Plusieurs options de niveau de service présentant différents temps de réponse et fenêtres de couverture
- Exécution de bout en bout
- Gestion de la remontée des informations
- Accès aux informations et services d'assistance électronique
- Assistance et surveillance électroniques à distance, configuration standard (pour les produits éligibles uniquement)
- Maintenance préventive (pour les services HP Care Pack éligibles)

Désignation	Caractéristiques des prestations
<b>Diagnostic et assistance à distance en cas de problème</b>	<p>Une fois la demande de service effectuée par le Client par le biais d'un numéro d'assistance téléphonique HP spécifié, HP collabore à distance avec le Client sur toute la fenêtre de couverture afin d'isoler le problème matériel et le résoudre. Avant toute intervention d'assistance sur site, HP a la possibilité de lancer des diagnostics au moyen d'outils d'assistance à distance électronique (si ceux-ci sont disponibles), afin d'accéder aux produits couverts, ou d'utiliser d'autres moyens disponibles facilitant la résolution des problèmes à distance.</p> <p>Quelle que soit la fenêtre de couverture retenue par le Client, ce dernier peut rapporter les problèmes liés au matériel couvert au centre d'intervention HP par téléphone ou voie électronique, selon les services localement disponibles, 24 heures sur 24, 7 jours sur 7. HP accuse alors réception de la demande de service et notifie l'agence locale lors de la fenêtre de couverture suivante. HP se réserve le droit de déterminer la résolution finale de tous les problèmes rapportés. Tels qu'ils s'appliquent, les temps de réponse sur site ou les durées écoulées entre la demande et la réparation peuvent varier pour les demandes de services soumises par voie électronique ou hors de la fenêtre de couverture.</p>
<b>Assistance matérielle sur site</b>	<p>Pour les questions techniques relatives au matériel qui, selon le point de vue de HP, ne peuvent pas être résolues à distance, un représentant autorisé HP fournit une assistance technique sur site pour les produits matériels couverts, afin de rétablir leur état de fonctionnement. Dans le cas de certains matériels, notamment les imprimantes, PC, serveurs ProLiant, serveurs à architectures Intel® Pentium® et Xeon®, et produits réseau et de stockage, HP peut, à sa seule discrétion, opter pour le remplacement plutôt que la réparation. Les produits de remplacement sont neufs ou équivalents au neuf en termes de performances. Les produits remplacés deviennent la propriété de HP.</p> <p>De plus, HP peut apporter les améliorations techniques disponibles visant à aider le Client à garantir le bon fonctionnement des produits matériels et à préserver la compatibilité avec les pièces de rechange matérielles qu'il fournit. A sa seule discrétion, HP peut procéder à la mise à niveau des micrologiciels qui, de son point de vue, sont nécessaires au rétablissement de l'état de fonctionnement du produit couvert ou à la préservation de la prise en charge par HP.</p>
<b>Ressources</b>	<p>HP fournit les pièces et les équipements pris en charge par sa marque nécessaires au bon fonctionnement du produit matériel couvert, y compris les pièces et équipements destinés aux améliorations techniques disponibles et recommandées. Les pièces de rechange sont neuves ou équivalentes au neuf en termes de performances. Les pièces remplacées deviennent la propriété de HP.</p> <p>En cas d'achat d'une maintenance préventive, HP fournit les kits de maintenance.</p>
<b>Fenêtre de couverture</b>	<p>La fenêtre de couverture spécifie la durée pendant laquelle le Client bénéficie des services décrits, sur site ou à distance. Les demandes de service reçues hors de cette fenêtre sont enregistrées pour le jour suivant où le Client bénéficie du service.</p> <p>Les options disponibles en termes de couverture pour les produits éligibles sont spécifiées dans le tableau des options de niveau de service. Toutes les fenêtres de couverture sont sujettes aux réserves de disponibilité locale. Pour obtenir des informations détaillées sur la disponibilité du service, contactez votre bureau commercial HP.</p>
<b>Temps de réaction sur site pour l'assistance matérielle</b>	<p>Le temps de réponse sur site désigne la durée écoulée entre la réception et l'enregistrement de la demande de service initiale par HP et l'arrivée du représentant autorisé HP sur le site du Client dans la fenêtre de couverture spécifiée. Les temps de réponse sont mesurés au cours de la fenêtre de couverture et peuvent être reportés au jour suivant bénéficiant d'une fenêtre de couverture. Les options disponibles en termes de temps de réponse pour les produits éligibles sont spécifiées dans le tableau des options de niveau de service. Tous les temps de réponse sont sujets aux réserves de disponibilité locale. Pour obtenir des informations détaillées sur la disponibilité du service, contactez votre bureau commercial HP local.</p>
<b>Maintenance préventive (en option)</b>	<p>Un représentant autorisé HP remplace les kits de maintenance des produits HP selon les spécifications de HP. Lorsque votre imprimante vous informe qu'un kit de remplacement est nécessaire, il vous suffit de contacter votre revendeur autorisé HP ou le centre clientèle HP, pendant les heures ouvrées, pour demander et planifier la prestation. A un moment convenu, un technicien formé par HP se rend sur votre site pour remplacer le kit, nettoyer l'imprimante et vous remettre une liste de contrôle des actions effectuées en vue de préserver la qualité d'impression.</p> <p>Votre imprimante doit être en bon état de fonctionnement avant l'installation du kit.</p> <p>Suite au remplacement du kit de maintenance, la prestation du service s'achève lorsque le technicien parvient à imprimer une page de test.</p> <p>Seuls des techniciens formés par HP peuvent remplacer les kits de maintenance.</p>
<b>Exécution de bout en bout</b>	<p>A son arrivée sur le site du client, le représentant autorisé HP poursuit la prestation de service à distance ou sur site, à la discrétion de HP, jusqu'à ce que les produits soient opérationnels ou aussi longtemps que des avancées raisonnables sont obtenues. Le travail peut être interrompu si des pièces ou des ressources supplémentaires se révélaient nécessaires, mais reprend lorsque celles-ci deviennent disponibles.</p> <p>Une exécution de bout en bout de la tâche peut ne pas s'appliquer à l'assistance sur site proposée pour les ordinateurs de bureau et portables, ni pour les imprimantes et les produits grand public.</p>
<b>Gestion de la remontée des informations</b>	<p>Pour faciliter la résolution des problèmes complexes, HP a mis en place des procédures formelles de remontée d'informations. Les gestionnaires HP coordonnent la remontée des problèmes. Pour les assister dans la résolution, ils font appel aux compétences de ressources HP appropriées et/ou de tiers sélectionnés.</p>

## Spécifications

Tableau 1. Caractéristiques du service (suite)

Désignation	Caractéristiques des prestations
<b>Accès aux informations et services d'assistance électronique</b>	<p>Dans le cadre de ce service, HP donne accès à certains outils Web et électroniques. Le Client a accès aux ressources suivantes :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Certaines fonctionnalités mises à la disposition des utilisateurs enregistrés, telles que le téléchargement des correctifs d'une sélection de micrologiciels et de logiciels HP ; l'abonnement à des notifications de service proactives liées au matériel ; la participation à des forums d'assistance destinés à la résolution de problèmes, et le partage des meilleures pratiques avec d'autres utilisateurs enregistrés.</li> <li>• Des fonctions de recherche Web étendues de documents d'assistance technique, visant à faciliter et à accélérer la résolution de problèmes.</li> <li>• Certains outils de diagnostic des services propriétaires de HP avec accès par mot de passe.</li> <li>• Support Case Manager – Un outil pour soumettre directement ses questions au Centre de solutions HP. Le chargé des demandes d'assistance contribue à une résolution rapide des problèmes. Par un processus de préqualification, il oriente la demande d'assistance ou de service vers un technicien qualifié pour répondre à la question posée. L'outil a également la possibilité de consulter l'état de chaque demande d'assistance ou de service soumise, y compris des cas soumis par téléphone.</li> <li>• La fonction "HP Live", qui permet de communiquer directement avec un technicien d'assistance HP en ligne pendant les heures de couverture standard (8h00 à 17h00, heure locale), du lundi au vendredi, hors jours fériés. En partageant le contenu d'un navigateur, le technicien d'assistance HP aide le Client à naviguer jusqu'à la ressource en ligne appropriée susceptible de résoudre le problème. Cette aide en ligne en temps réel est accessible par le biais du bouton "HP Live" sur des pages Web sélectionnées.</li> <li>• Des recherches dans les bases de connaissances hébergées par HP ou un tiers pour certains produits, afin de récupérer des informations produit, de trouver des réponses à des questions d'assistance et de participer à des forums d'assistance.</li> </ul>
<b>Assistance et surveillance électroniques à distance, configuration standard</b>	<p>Les Clients qui satisfont aux exigences minimales, bénéficient d'un accès à la gestion à distance d'événements matériels, mise à disposition sous le nom Instant Support Enterprise Edition (ISEE), qui fournit des logiciels de diagnostic pour les produits éligibles. Ce logiciel surveille l'état du matériel et génère des événements de notification lorsque des conditions préalablement déterminées sont remplies. Les événements de notification sont réceptionnés et réacheminés chez HP pour examen et pour déclencher une éventuelle action d'assistance. Avec l'autorisation du Client, et à la seule discrétion de HP, un technicien d'assistance HP peut utiliser un accès réseau distant pour accélérer le dépannage et la résolution des problèmes.</p> <p>Pour obtenir des détails sur les exigences minimales, le Client peut contacter son bureau commercial HP local.</p>

## Spécifications

Tableau 2. Caractéristiques facultatives du service

Désignation	Caractéristiques des prestations
<b>Ordinateur de bureau et portable/ station de travail/client léger uniquement – Couverture</b>	<p>Pour les produits PC éligibles, le Client peut opter pour la couverture des seuls ordinateurs de bureau et portables/stations de travail/clients légers. Les services HP Care Pack bénéficiant de cette couverture n'étendent pas le niveau de service spécifié au moniteur externe ou à la station d'accueil.</p>
<b>Limites de pages</b>	<p>Dans le cas de certains produits d'impression éligibles, des niveaux de service sont proposés avec des limites de pages. Si des limites de pages s'appliquent, la couverture d'assistance s'achève lorsque la période de couverture ou la limite de pages spécifiée dans le HP Care Pack est atteinte.</p>
<b>Protection contre les dommages accidentels</b>	<p>Pour les produits éligibles, des niveaux de service spécifiques sont proposés pour la protection contre les dommages accidentels. Si les produits matériels sont endommagés accidentellement, les prestations de service nécessaires sont couvertes par le contrat.</p> <p>Le dommage accidentel est défini en tant que dommage physique infligé à un produit du fait d'un accident fortuit. Les sinistres couverts incluent l'incendie, le renversement accidentel de liquides dans ou sur l'unité, la chute, la collision et les surtensions. Ces conditions prennent en compte les écrans à cristaux liquides, ou LCD (Liquid Crystal Display), cassés ou endommagés.</p> <p>La protection contre les dommages accidentels ne couvre pas, entre autres exclusions, le vol, la perte, l'usure normale, les consommables et les dommages intentionnels, tels qu'elles sont décrites dans la section " Limites du service ". Le remplacement des pièces principales est soumis à certaines limitations, conformément à la description de la section " Limites du service ".</p> <p>Sachant que toutes les pièces de rechange peuvent ne pas être disponibles localement, l'unité peut nécessiter une réparation ou un remplacement dans un centre de réparation HP désigné.</p>
<b>Conservation des supports défectueux</b>	<p>Dans le cas de produits éligibles, cette caractéristique optionnelle du service stipule que le Client conserve les composants de disque dur défectueux, couverts par ce service, dont il ne souhaite pas se séparer du fait des données sensibles qu'ils contiennent. HP renonce au droit de conserver ces composants en cas de remplacement par ses soins.</p>

## Spécifications

Tableau 3. Options de niveau de service

Option	Caractéristiques des prestations
<b>Intervention J+1, heures ouvrées standard (9x5)</b>	<p>Le service est disponible pendant la fenêtre de couverture, de 8h00 à 17h00, heure locale, du lundi au vendredi, hors jours fériés.</p> <p>Le jour de couverture consécutif à l'enregistrement de la demande de service, un représentant autorisé HP arrive sur le site du Client, pendant la fenêtre de couverture, pour entamer la prestation de maintenance du matériel. Les demandes de service reçues hors de la période de couverture sont enregistrées le jour de couverture suivant, puis traitées le jour de couverture suivant.</p>
<b>Intervention dans les 4 heures, heures ouvrées standard (9x5)</b>	<p>Le service est disponible pendant la fenêtre de couverture, de 8h00 à 17h00, heure locale, du lundi au vendredi, hors jours fériés.</p> <p>Dans les quatre heures qui suivent l'enregistrement de la demande de service, un représentant autorisé HP arrive sur le site du Client, pendant la fenêtre de couverture, pour entamer la prestation de maintenance du matériel. Le temps de réponse de 4 heures est mesuré au cours de la seule fenêtre de couverture. Le temps de réponse relatif aux demandes de service reçues après 13h00, heure locale, est susceptible d'être reporté à la fenêtre de couverture suivante.</p>
<b>Intervention dans les 4 heures, heures ouvrées prolongées (13x5)</b>	<p>Le service est disponible au cours de la fenêtre de couverture, 13 heures par jour, de 8h00 à 21h00, heure locale, du lundi au vendredi, hors jours fériés.</p> <p>Dans les quatre heures qui suivent l'enregistrement de la demande de service, un représentant autorisé HP arrive sur le site du Client, pendant la fenêtre de couverture, pour entamer la prestation de maintenance du matériel. Le temps de réponse de 4 heures est mesuré au cours de la seule fenêtre de couverture. Le temps de réponse relatif aux demandes de service reçues après 17h00, heure locale, est susceptible d'être reporté à la fenêtre de couverture suivante.</p>
<b>Intervention dans les 4 heures, permanente (24x7)</b>	<p>Le service est disponible au cours de la fenêtre de couverture, en permanence (24x7), y compris pendant les jours fériés.</p> <p>Dans les quatre heures qui suivent l'enregistrement de la demande de service, un représentant autorisé HP arrive sur le site du Client à toute heure, tous les jours de l'année, pour entamer la prestation de maintenance du matériel.</p>

## Zones d'intervention

Les délais d'intervention sur site indiqués s'appliquent uniquement aux emplacements situés dans un rayon de 80 resp. de 120 km d'un centre de support HP agréé.

Pour les distances supérieures à 80 resp. 120 km d'un centre de support HP agréé, les délais d'intervention ci-après sont applicables en raison des temps de trajet plus élevés.

Distance au centre de support HP assigné	Intervention dans les 4 heures	Intervention le jour ouvré suivant
0 à 80 km	4 heures	jour ouvré suivant
81 à 120 km	8 heures	jour ouvré suivant
Régions éloignées (Engadine & Tessin)	8 heures	1 jour ouvré additionnel

## Couverture

Le service HP d'assistance matérielle sur site couvre les produits matériels de marque HP et Compaq, tous les composants internes fournis par HP (tels que les cartes HP Jetdirect, la mémoire et les lecteurs de CD-ROM), ainsi que les accessoires de marque HP ou Compaq rattachés et achetés avec le produit principal, notamment les souris, claviers, stations d'accueil et moniteurs externes.

Pour certains serveurs et produits de stockage, les processeurs, disques et autres composants internes et externes majeurs sont pris en charge si l'assistance a été configurée de manière appropriée et s'ils figurent dans la liste des équipements du contrat (le cas échéant).

Les moniteurs externes et les stations d'accueil ne sont pas couverts dans le cas de services HP Care Pack bénéficiant de la couverture "ordinateur de bureau et portable/station de travail/client léger uniquement".

La couverture des systèmes éligibles impliquant des constructeurs multiples comprend tous les composants internes standard fournis par lesdits constructeurs, ainsi que les moniteurs externes, claviers et souris.

Les consommables, notamment mais sans s'y limiter, les batteries et les stylets des PC tablette, les kits de maintenance et autres fournitures, ainsi que les appareils non HP et relevant d'une maintenance utilisateur, ne sont pas couverts par ce service.

Pour les composants retirés du programme, un chemin de mise à jour peut s'avérer nécessaire. HP assiste le Client et lui recommande une pièce de rechange adaptée. Les composants ne sont pas tous couverts dans tous les pays du fait des capacités d'assistance locales.

Dans le cas des systèmes de stockage et des serveurs ProLiant, ce service couvre les options matérielles de marque HP qualifiées pour le serveur, achetées en même temps que le serveur ou ultérieurement, et internes à son châssis, ainsi que les moniteurs externes 22 pouces et inférieurs, et les options UPS de format tour jusqu'à 3 kVA ; ces éléments sont couverts selon le même niveau de service et pour la même période de couverture que le serveur. La couverture des batteries UPS n'est pas comprise ; pour celles-ci, les termes et conditions de garantie standard s'appliquent.

Pour les serveurs ou systèmes de stockage installés dans un rack, le service couvre également toutes les options HP pouvant être intégrées à un même rack.

Les services HP Care Pack proposés avec le boîtier HP BladeSystem incluent une couverture des tableaux de connexion, des interconnexions Ethernet prises en charge par HP, du boîtier et des modules d'alimentation, et de la distribution de l'alimentation.

## Responsabilités du Client

Le cas échéant, le Client doit enregistrer immédiatement le matériel couvert et le service HP Care Pack, conformément au contrat de service d'assistance HP Care Pack.

A la seule discrétion de HP, les niveaux de service affichant un temps de réponse sur site de 4 heures peuvent nécessiter l'installation d'un équipement et d'outils de connectivité distante. Si une assistance à distance est disponible et requise pour le produit couvert, le Client doit fournir et autoriser un accès distant à HP, afin de bénéficier d'un temps de réponse sur site de 4 heures.

Sur demande de HP, le client doit soutenir les efforts de résolution des problèmes à distance de HP. Le Client a les obligations suivantes :

- Fournir toutes les informations nécessaires pour permettre à HP de mettre en œuvre une assistance à distance et de déterminer le niveau d'éligibilité en termes d'assistance.
- Lancer des autotests et installer et exécuter d'autres programmes et outils de diagnostic.
- Procéder à l'installation de certains correctifs et mises à niveau de micrologiciels dont il a la charge.
- Procéder à d'autres activités raisonnables afin d'aider HP à identifier ou résoudre les problèmes, selon les demandes de HP.

Le Client est responsable de l'installation rapide de certaines mises à niveau des micrologiciels critiques, ainsi que de certains produits de substitution et pièces de rechange qui lui sont fournis.

En cas d'expédition de pièces remplaçables par le client pour résoudre un problème, le retour de la pièce défectueuse dans un délai fixé par HP relève de la responsabilité du Client. Si HP ne recevait pas la pièce défectueuse dans le délai imparti ou si cette pièce se trouvait physiquement endommagée à réception, des frais déterminés par HP pour cette dernière seraient à la charge du Client.

Le Client doit s'enregistrer auprès de HP pour avoir accès à des informations produit restreintes et pour recevoir des notifications proactives ou d'autres services mis à sa disposition.

Lorsque l'option de conservation du support défectueux est retenue, le Client est responsable des opérations suivantes :

- Conserver le composant de disque dur au moment de la prestation du service
- Conserver le contrôle physique du composant de disque dur ; HP n'est pas responsable des données contenues sur les disques durs
- Détruire le disque dur conservé et/ou s'assurer qu'il n'est plus réutilisé
- S'assurer que toutes ses données sensibles conservées sur le disque défectueux sont détruites ou sécurisées
- Fournir à HP le numéro de série du disque défectueux conservé et, sur demande de HP, signer un formulaire de décharge, reconnaissant la conservation du disque par le Client

## Limites du service

A la discrétion de HP, le service est fourni au moyen d'une combinaison de différentes méthodes de prestation de service dont les diagnostics et l'assistance à distance, et les prestations sur site. La livraison par transporteur de pièces remplaçables par le client, telles que les claviers et souris ou autres articles classés comme pièces remplaçables, compte parmi les autres méthodes de prestation de service. HP détermine la méthode de prestation adaptée nécessaire pour fournir une assistance efficace et rapide au Client.

Aucun temps de réponse sur site ne s'applique si la prestation de service peut s'effectuer au moyen de diagnostics ou d'assistance à distance, ou d'une des autres méthodes décrites ci-dessus.

Dans le cas de technologies de stockage à redondance intégrale (par exemple, les batteries de stockage XP), le temps de réponse sur site s'applique aux problèmes critiques affectant l'activité ou le rendement de composants critiques ou redondants, conformément à leur détermination raisonnable par HP. Les temps de réponse liés à des demandes de service non critiques peuvent varier.

Ce service exclut notamment, mais sans s'y limiter, les activités suivantes :

- Récupération du système d'exploitation, et d'autres logiciels et données
- Test fonctionnel des applications ou tests supplémentaires sollicités ou requis par le client
- Dépannage de problèmes d'interconnectivité ou de compatibilité
- Assistance relative à des problèmes réseau
- Services rendus nécessaires par l'incapacité du Client à intégrer d'éventuels correctifs, réparations ou modifications mis à sa disposition par HP
- Services rendus nécessaires par l'incapacité du Client à prendre une mesure préventive précédemment conseillée par HP
- Maintenance préventive par l'utilisateur (sauf en cas d'achat de l'option de maintenance préventive)

### **Exclusions de la caractéristique optionnelle du service de protection contre les dommages accidentels**

La protection contre les dommages accidentels ne couvre pas les cas suivants :

- Dommages causés par le non-respect des spécifications d'exploitation ou de maintenance recommandées par le constructeur
- Dommages dus à une guerre, à un accident nucléaire, au terrorisme, à des tentatives non autorisées de réparer le produit, ou à l'usage de supports endommagés ou défectueux
- Perte ou corruption de données, interruptions d'activité, dommages d'ordre cosmétique, rouille, altération des couleurs ou de la texture du fini, usure et détérioration progressive.
- Erreur de conception ou de construction, de programmation du produit ou dans les instructions fournies au produit
- Tromperie, vol, disparition mystérieuse ou inexplicquée, mésusage, abus ou agissement volontaire
- Altération ou modification du produit de quelque manière que ce soit

Le remplacement des pièces principales se limite à trois par an ; pour tous les autres produits, le remplacement des pièces principales se limite à une par an.

Les pièces principales comprennent, mais sans s'y limiter, l'écran (LCD) et la mémoire. Une fois la limite spécifiée atteinte, le coût de réparation d'une pièce principale est facturé en fonction des pièces et de la main-d'œuvre.

### **Limites du service facultatif de conservation des supports défectueux**

Le service facultatif de conservation des supports défectueux ne couvre pas la conservation de disques durs sujets à des rappels produit pour des raisons de sécurité et d'état de fonctionnement.

Les taux de défaillance des disques durs sont surveillés en continu et HP se réserve le droit d'annuler ce service dans les 30 jours après notification si HP considère raisonnablement que le Client abuse du service optionnel de conservation des supports défectueux (notamment lorsque le remplacement des disques durs s'effectue au-delà des taux de défaillance standard pour le système impliqué).

HP NE SAURAIT ETRE TENU RESPONSABLE DE L'EVENTUELLE PERTE DE DONNEES, D'UNE UTILISATION NON AUTORISEE DES DONNEES ET DU RETRAIT OU DE LA DESTRUCTION DU DISQUE CONSERVE PAR LE CLIENT.

## Informations sur la commande

La disponibilité des caractéristiques et des niveaux de service peut varier selon les ressources locales et se trouver restreinte à des produits éligibles et à des zones géographiques.

## Pour plus d'informations

Pour plus d'informations sur les services HP, contactez votre interlocuteur HP ou visitez notre site Web à l'adresse: [www.hp.com/ch/carepack](http://www.hp.com/ch/carepack)

© Copyright 2006 Hewlett-Packard Development Company, L.P. Les informations contenues dans le présent document sont sujettes à modification sans préavis. Les seules garanties relatives aux produits et services HP sont décrites dans les déclarations de garantie expresses accompagnant lesdits produits et services. Aucun élément du présent document ne saurait être considéré comme une garantie supplémentaire. HP ne saurait être tenu pour responsable des erreurs techniques ou éditoriales ni des omissions que pourrait comporter le présent document. Intel, Pentium et Xeon sont des marques commerciales ou des marques déposées de la société Intel Corporation ou de ses filiales, aux Etats-Unis et dans d'autres pays.